|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **964** | 15 IX 2010 | (Renseignements reçus au 3 septembre 2010) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Table des matières

Page

**Information générale**

[Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3](#_Toc271633944)

[Approbation de Recommandations UIT-T 4](#_Toc271633946)

[Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC): *Lituanie* 4](#_Toc271633947)

[Service téléphonique:](#_Toc271633949)

[*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques (ARCE), Ouagadougou)* 5](#_Toc271633950)

*Congo (Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE),  
Brazzaville)* 5

[*Danemark (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)* 6](#_Toc271633952)

[*Hongrie (National Media and Electronic Communications Authority, Budapest)* 6](#_Toc271633954)

[*Papouasie Nouvelle-Guinée (Papua New Guinea Radiocommunications and Telecommunications   
Technical Authority (PANGTEL), Boroko)* 10](#_Toc271633958)

*Salomon (Iles) (Telecommunications Commission (TCSI)*, *Honiara)* 11

[Changements dans les administrations/ER et autres entités ou organisations](#_Toc271633960):

[*Autriche (A1 Telekom Austria AG, Wien): Changement de numéro de télécopie* 12](#_Toc271633961)

[*Chine (China Telecommunications Corporation, Beijing): Changements d’adresse et de numéro  
de télécopie* 12](#_Toc271633964)

[*Géorgie (Ministry of Economic Development of Georgia, Tbilisi): Changement de nom* 12](#_Toc271633967)

[*Japon (Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation)*, *Tokyo): Changements de   
numéros de téléphone, de télécopie et d’adresse électronique* 13](#_Toc271633970)

[*Timor-Leste (Ministry of Infrastructure, Dili): Changement d’adresse* 13](#_Toc271633974)

[Restrictions de service: *Note du TSB* 14](#_Toc271633977)

[Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002):   
*Note du TSB* 15](#_Toc271633979)

Page

**Amendements aux publications de service**

[Nomenclature des stations de navire (Liste V) 16](#_Toc271633982)

[Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) 17](#_Toc271633983)

[Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 17](#_Toc271633984)

[Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements 18](#_Toc271633985)

[Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications 19](#_Toc271633986)

[Plan de numérotage national 20](#_Toc271633987)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation | | Comprenant les renseignements reçus au: |
| 965 | 1.X.2010 | 21.IX.2010 |
| 966 | 15.X.2010 | 05.X.2010 |
| 967 | 1.XI.2010 | 20.X.2010 |
| 968 | 15.XI.2010 | 03.XI.2010 |
| 969 | 1.XII.2010 | 19.XI.2010 |
| 970 | 15.XII.2010 | 03.XII.2010 |

# INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

958 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 juin 2010)

956 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 mai 2010)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

954 Heure légale 2010

953 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (situation au 1 avril 2010)

952 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 15 mars 2010)

951 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1er mars 2010)

940 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 septembre 2009)

937 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (02/2005)) (Situation au 1er août 2009)

930 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 avril 2009)

919 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1er novembre 2008)

899 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1er janvier 2008)

883 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative No 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1er mai 2007)

880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)

879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995) (Situation au 1er mars 2007)

878 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 février 2007)

877 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1er février 2007)

876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)

875 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1er janvier 2007)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT  
(Rec. UIT T M.1400 (07/2006)) [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)Liste des exploitations reconnues (ER) [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-43, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– Recommandation UIT-T J.366.2 (29/08/2010): Sous-système multimédia IP du système IPCablecom2: Traitement des sessions – Modèle d'appel multimédias IP – Spécification d'étape 2

– Recommandation UIT-T J.366.3 (29/08/2010): Sous-système multimédia IP du système IPCablecom2: Spécification d'étape 2

– Recommandation UIT-T J.366.4 (29/08/2010): Sous-système multimédia IP du système IPCablecom2: Protocole d'initiation de session (SIP) et protocole de description de session (SDP) – Spécification d'étape 3

– Recommandation UIT-T J.366.7 (29/08/2010): Sous-système multimédia IP du système IPCablecom2: Sécurité d'accès pour les services IP

– Recommandation UIT-T J.388 (29/08/2010): Système de transmission vidéo et audio en temps réel sur les réseaux IP

– Recommandation UIT-T O.174 (2009) Cor. 1 (29/07/2010)

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

**Note du TSB**

A la demande de l’Administration de Lituanie, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation No 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| Pays/zone géographique ou réseau sémaphore | SANC |
| Lituanie (République de) | 7-230 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore.

Código de zona/red de señalización.

Service téléphonique

Web: <http://www.itu.int/ITU-T/inr/nnp/>

**Burkina Faso** **(indicatif de pays +226)**

Communication du 26.VIII.2010:

*L’Autorité de Régulation des Communications Electroniques (ARCE*), Ouagadougou, annonce l’attribution des nouvelles séries de numéros suivantes:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Opérateur | Service | Séries de numéros | Date de mise en service |
| Telecel Faso S.A. | mobile | 79 13 XXXX  79 24 XXXX - 79 28 XXXX | 25.VIII.2010 25.VIII.2010 |

Contact:

Autorité de Régulation des Communications   
Electroniques (ARCE)  
01 B.P.   
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso   
Tél: +226 50 37 5360/61/62  
Fax: +226 50 37 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
URL: www.arce.bf

*Corrigendum*\*

**Congo (indicatif de pays +242)**

Communication du 30.VI.2010:

L’*Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE),* Brazzaville, annonce que le passage du plan actuel de numérotation au nouveau plan de numérotation de la République du Congo, prévu le 18 juillet 2010, est reporté au mi-octobre 2010. La nouvelle date de basculement sera communiqué ultérieurement.

Contact:

Monsieur Yves Castanou  
Directeur Général  
Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques   
Avenue du 5 Juin, Immeuble Socofran  
B.P. 2490  
BRAZZAVILLE  
Congo  
Tél: +242 281 1693   
Fax: +242 281 1695   
E-mail: contact@arpce.net

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* Voir le Bulletin d’exploitation de l’UIT No 959 du 1.VII.2010, page 8.

**Danemark** **(indicatif de pays +45)**

Communication du 18.VIII.2010:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, annonce les modifications ci-après au plan de numérotage téléphonique du Danemark:

*• Suppression – service de téléphonie mobile:*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Opérateur | Numéros | Date de suppression |
| Barablu Mobile Ltd. | 31312XXX, 318XXXXX, 3235XXXX, 4281XXXX, 4282XXXX, 4283XXXX, 4284XXXX, 4285XXXX, 4286XXXX, 4287XXXX, 4288XXXX, 4289XXXX, 4290XXXX, 4293XXXX, 5063XXXX, 5064XXXX, 5068XXXX, 5069XXXX, 6098XXXX, 8092XXXX, 9028XXXX, 90561XXX. | 26.VII.2010 |

Contact:

IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)  
Holsteinsgade 63  
DK-2100 COPENHAGEN  
Danemark  
Tél: +45 3545 0000   
Fax: +45 3545 0010   
E-mail: [ltst@itst.dk](mailto:ltst@itst.dk)

**Hongrie** **(indicatif de pays +36)**

Communication du 24.VIII.2010:

La *National Media and Electronic Communications Authority*, Budapest*,* annonce le plan de numérotation national (NNP) E.164 pour la Hongrie (indicatif de pays +36).

*Présentation du plan de numérotage national (NNP) E.164 pour la Hongrie  
(indicatif de pays +36)*

(a) Aperçu:

Longueur minimale du numéro (indicatif de pays non compris): huit (8) chiffres.  
 Longueur maximale du numéro (indicatif de pays non compris): neuf (9) chiffres.

(b) Détails concernant le système de numérotage:

| (1) | (2) | | (3) | (4) |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| NDC (indicatif national de destination) | Longueur du numéro N(S)N | | Utilisation du numéro E.164 | Informations additionnelles |
| Longueur maximale | Longueur  minimale |
| 1 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Budapest |
| 20 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile\* |
| 21 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Numéros du réseau fixe indépendants du lieu |
| 22 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Székesfehérvár |
| 23 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Biatorbágy |
| 24 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szigetszentmiklós |
| 25 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Dunaújváros |
| 26 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szentendre |
| 27 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Vác |
| 28 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Gödöllöő |
| 29 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Monor |
| 30 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile\* |
| 31 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile |
| 32 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Salgótarján |
| 33 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Esztergom |
| 34 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Tatabánya |
| 35 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Balassagyarmat |
| 36 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Eger |
| 37 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Gyöngyös |
| 38 | – | – | – |  |
| 39 | – | – | – |  |
| 40 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service à coût partagé (national) |
| 41 | – | – | – |  |
| 42 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Nyíregyháza |
| 43 | – | – | – |  |
| 44 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Mátészalka |
| 45 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kisvárda |
| 46 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Miskolc |
| 47 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szerencs |
| 48 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Ózd |
| 49 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Mezöőkövesd |
| 50 | – | – | – |  |
| 51 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Internet dial-up -services |
| 52 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Debrecen |
| 53 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Cegléd |
| 54 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Berettyóújfalu |
| 55 | 8 | 8 | Numéro géographique | Numéro d’essai |
| 56 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szolnok |
| 57 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Jászberény |
| 58 | – | – | – |  |
| 59 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Karcag |
| 60 | – | – | – |  |
| 61 | – | – | – |  |
| 62 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szeged |
| 63 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szentes |
| 64 | – | – | – |  |
| 65 | – | – | – |  |
| 66 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Békéscsaba |
| 67 | – | – | – |  |
| 68 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Orosháza |
| 69 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Mohács |
| 70 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile\* |
| 71 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Réseaux d’entreprises (Corporate networks) |
| 72 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Pécs |
| 73 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szigetvár |
| 74 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szekszárd |
| 75 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Paks |
| 76 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kecskemét |
| 77 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kiskunhalas |
| 78 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kisköőrös |
| 79 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Baja |
| 80 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service libre-appel (national) |
| 81 | – | – | – |  |
| 82 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kaposvár |
| 83 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Keszthely |
| 84 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Siófok |
| 85 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Marcali |
| 86 | – | – | – |  |
| 87 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Tapolca |
| 88 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Veszprém |
| 89 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Pápa |
| 90 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service kiosque (adulte) |
| 91 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service kiosque |
| 92 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Zalaegerszeg |
| 93 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Nagykanizsa |
| 94 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szombathely |
| 95 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Sárvár |
| 96 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Györ |
| 97 | – | – | – |  |
| 98 | – | – | – |  |
| 99 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Sopron |
| \* Depuis le 15.IX.2009, il se peut qu'il y ait de multiples exploitants à qui ces ressources de numérotation ont été attribuées. | | | | |

Contact:

Mr Laszlo Gyorbiro   
National Media and Electronic Communications Authority, Hungary  
Ostrom utca 23-25.  
1015 BUDAPEST  
Hongrie  
Tél: +36 1 457 7300   
Fax: +36 1 457 7366  
E-mail: gyorbiro.laszlo@nmhh.hu/numbering@nmhh.hu  
URL: www.nmhh.hu

**Papouasie-Nouvelle-Guinée** **(indicatif de pays +675)**

Communication du 25.VIII.2010:

The *Papua New Guinea Radiocommunications and Telecommunications Technical Authority (PANGTEL),* Boroko, annonce que les séries de numéros mobiles ci-après ont été attribuées à Digicel PNG Limited pour le service mobile, conforme au plan de numérotage national (NNP – National Numbering Plan) de la Papouasie-Nouvelle-Guinée:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Opérateur | Service | Séries de numéros mobiles à huit chiffres | Date de mise en service |
| **Digicel (PNG) Limited** | Mobile | 731 XX XXX 732 XX XXX 735 XX XXX 737 XX XXX | 24 août 2010 |

Format de numérotation International: +675 73X XXXXX

Contact:

Office of the Director General  
Papua New Guinea Radiocommunications and   
Telecommunications Technical Authority (PANGTEL)  
P.O. Box 8444  
BOROKO, NCD  
Papouasie-Nouvelle-Guinée  
Tél: +675 303 3200  
Fax: +675 325 6868   
E-mail: cpunaha@pangtel.gov.pg

**Salomon (Iles) (indicatif de pays +677)**

Communication du 30.VIII.2010:

La *Telecommunications Commission (TCSI)*, Honiara, annonce qu’une nouvelle série de numéros mobiles GSM a été attribuée à BMobile (SI) Ltd, Salomon (Iles):

Plan de numérotage national E.164 (NNP) pour l'indicatif de pays +677  
Série de numéros pour BMobile (SI) Ltd. (trading name bemobile), Salomon (Iles)

a) Aperçu général:

Longueur minimale du numéro pour le service fixe (indicatif de pays non compris: 7 chiffres

Longueur maximale du numéro pour le service fixe (indicatif de pays non compris: 7 chiffres

b) Détails du plan de numérotage:

| (1) | (2) | | (3) | (4) |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | |  |  |
| NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif)) | Longueur du numéro N(S)N | | Utilisation des  numéros E.164 | Informations additionnelles |
| Longueur maximale | Longueur minimale |
| 8400000 - 8899999 | 7 | 7 | Numéro non géographique – services de téléphonie mobile numérique (GSM) – Attribué à BMobile (SI) Ltd |  |

Contact:

Telecommunications Commissioner  
Telecommunications Commission (TCSI)  
PO Box 2180  
HONIARA   
Salomon Iles  
Tél: +677 23862  
Fax: +677 23861  
E-mail: nicholas.williams@tcsi.org.sb

Changements dans les administrations/ER et autres entités  
ou organisations

**Autriche**

Communication du 27.VIII.2010:

*Changement de numéro de télécopie*

*A1 Telekom Austria AG*, Wien, annonce que son numéro de télécopie a changé. Il est désormais le suivant:

A1 Telekom Austria AG  
LassallestraBe 9  
1020 WIEN  
Autriche  
Tél: +43 59059143805   
Fax: +43 5066445458   
URL: www.telekom.at

**Chine**

Communication du 27.VIII.2010:

*China Telecommunications Corporation*, Beijing, annonce que son adresse et son numéro de télécopie ont changé. Ils sont désormais les suivants:

*Changements d’adresse et de numéro de télécopie*

China Telecommunications Corporation  
No.19, Chaoyangmen Beidajie  
100010 BEIJING, Dongcheng District  
Chine  
Tél: +86 10 58501227   
Fax: +86 10 59502695   
E-mail: huangxp@chinatelecom.com.cn   
URL: www.chinatelecom.com.cn

**Géorgie**

Communication du 31.VIII.2010:

*Changement de nom*

Le *Ministry of Economic Development of Georgia*, Tbilisi, annonce qu’il a changé de nom. Il s’appelle désormais:«Ministry of Economic and Sustainable Development of Georgia».

Ministry of Economic and Sustainable Development of Georgia  
12 Chanturia Str.  
TBILISI 0108  
Georgia  
Tél: +995 32 991115   
Fax: +995 32 935155   
E-mail: ict@economy.ge   
URL: www.economy.gov.ge

**Japon**

Communication du 1.IX.2010:

*Changements de numéros de téléphone, de télécopie et d’adresse électronique*

*Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation)*, Tokyo, annonce que ses numéros de téléphone, de télécopie et son adresse électronique ont changé. Ils sont désormais les suivants:

Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation)  
2-2-1, Jinnan Shibuya-ku  
150-8001 TOKYO  
Japon  
Tél: +81 3 54552303   
Fax: +81 3 34850952   
E-mail: suganami.h-hc@nhk.or.jp   
URL: www.nhk.or.jp

**Timor-Leste**

Communication du 25.VIII.2010:

*Changement d’adresse*

Le *Ministry of Infrastructure*, Dili, annonce que son adresse a changé. Elle est désormais la suivante:

Ministry of Infrastructure  
Telecommunication Building  
Bispo de Medeiros Street, No. 8 Caicoli  
DILI   
Timor-Leste  
Tél: +670 3339355   
Tél: +670 3331110   
Fax: +670 3311038

Restrictions de service

**Note du TSB**

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuel­lement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pays/zone géographique | BE | Pays/zone géographique | BE |
| Allemagne | 788 (p.18) | Malawi | 699 (p.6) |
| Antigua-et-Barbuda | 798 (p.5) | Maldives | 766 (p.19) |
| Antilles néerlandaises | 786 (p.7) | Maroc | 692 (p.8), 727 (p.5) |
| Arabie saoudite | 826 (p.13) | Maurice | 610 (p.6) |
| Aruba | 776 (p.6) | Nigéria | 829 (p.18) |
| Australie | 726 (p.13, p.31) | Norvège | 716 (p.17) |
| Barbade | 783 (p.5-6) | Nouvelle-Calédonie | 896 (p.18) |
| Belgique | 776 (p.36) | Pakistan | 827 (p.14), 852 (p.13) |
| Belize | 845 (p.12) | Panama | 839 (p.6) |
| Bulgarie | 826 (p.13) | Pays-Bas | 939 (p.8) |
| Cayman (Iles) | 829 (p.7) | Pérou | 753 (p.9) |
| Chypre | 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6) | République arabe syrienne | 828 (p.38) |
| Colombie | 835 (p.8) | Roumanie | 829 (p.18) |
| Danemark | 835 (p.5), 840 (p.4) | Sainte-Lucie | 853 (p.12) |
| Dominique | 796 (p.4-5) | Saint-Marin | 834 (p.18) |
| Emirats arabes unis | 724 (p.7), 825 (p.15) | Saint-Vincent-et-les- Grenadines | 797 (p.21) |
| Féderation de Russie | 635 (p.4) | Serbie | 804 (p.8), 955 (p.16) |
| Fidji | 824 (p.10) | Singapour | 829 (p.19) |
| Finlande | 704 (p.13) | Slovaquie | 790 (p.4), 798 (p.12) 853 (p.15) |
|  |  | Slovénie | 609 (p.15), 711 (p.8) |
| France | 924 (p.12 | Soudan | 827 (p.14) |
| Gibraltar | 739 (p.13) | Sri Lanka | 865 (p.11) |
| Groenland | 762 (p.7) | Sudafricaine (Rép.) | 667 (p.11) |
| Guyana | 778 (p.6-11) | Suède | 818 (p.11) |
| Honduras | 799 (p.19) | Swaziland | 877 (p.16) |
| Hongrie | 911 (p.21) | Trinité-et-Tobago | 894 (p.15) |
| Indonésie | 726 (p.16, p.31), 844 (p.9) | Turques et Caïques (Iles) | 841 (p.18) |
| Islande | 802 (p.10) | Turquie | 828 (p.38) |
| Japon | 846 (p.16) | Uruguay | 849 (p.20) |
| Kenya | 748 (p.4) | Vanuatu | 740 (p.11) |
| Koweït | 826 (p.13) | Yémen | 828 (p.38) |
| Liban | 824 (p.10) |  |  |

Systèmes de rappel (Call-Back)  
et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

**Note du TSB**

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les "Systèmes de rappel (Call‑Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur" a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (No...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn  (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi  (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba  (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie  (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban  (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco  (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis‑et‑Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du système de rappel est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en  vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télé­communications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du système de rappel se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

Nomenclature des stations de navire  
(Liste V)  
50e édition, mars 2010  
et Suppléments Nos 1 et 2  
  
Section IV

**Sous-section 2A**

**REP**

|  |  |
| --- | --- |
| **CA03** | Stratos Mobile Networks Inc., P.O. Box 5754, 34 Glencoe Drive, St. John’s (Newfoundland) A1C 5X3, Canada.  (Tél: +1 800 5632255, +1 709 7484263, Fax: +1 709 7484305,  E-mail: lisa.canning@stratosglobal.com, Url: www.stratos.ca)  *Personne de contact: Lisa Canning (Pour les communications terriennes et par SAT/ For terrestrial and SAT communications /Para las comunicaciones terrestres y por SAT)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **EI01** | Eircom Limited, Radio Maritime, 5th Floor, Zone E, 1 Heuston South Quarter,  St. John’s Road, Dublin 8, Ireland.  (Fax: +353 1 4286140, E-mail: radiomaritime@eircom.ie) |

|  |  |
| --- | --- |
| **GB40** | Punch Computer Electronic & Satellite UK Limited, Unit 101, Maun House,  25-31 Shacklewell Lane, London, E8 2DA, United Kingdom.  (Tél: +44 (0) 20 72493338, Fax: +44 (0) 20 72493519,  E-mail: turgut.aksahin@punchtrade.co.uk)  *Personne de contact: Turgut Aksahin* |

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 15 septembre 2009)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No 940 – 15.IX.2009)  
(Amendement No 18)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre numérique ADD** | | |
| P 7 | 7-230 | Lituanie (République de) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre alphabétique ADD** | | |
| P 12 | 7-230 | Lituanie (République de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore.

Código de zona/red de señalización.

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)  
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 15 mai 2010)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No 956 – 15.V.2010)  
(Amendement No 8)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Pays/ Zone Géographique | | Nom unique du point sémaphore | Nom de l'opérateur du point sémaphore |
| ISPC | DEC |
| **P 77 Kenya ADD** | | | |
| 6-079-0 | 12920 | Nairobi | Essar Telecom Kenya Limited |
| **P 77 Kenya LIR** | | | |
| 6-078-6 | 12918 | Nairobi | Jamii Telecommunications Limited |
| 6-078-7 | 12919 | Nairobi | Kenya Data Network |
| **P 80 Lituanie ADD** | | | |
| 4-236-0 | 10080 |  | UAB Omnitel |
| 4-236-1 | 10081 |  | UAB Telco Consulting Group |
| 4-236-2 | 10082 |  | UAB Alterkomas |
| 4-236-3 | 10083 |  | UAB EcoFon |
| 4-236-4 | 10084 |  | UAB Omnitel |
| 4-236-5 | 10085 |  | AB Lietuvos gelezinkelial |
| **P 80 Lituanie LIR** | | | |
| 2-236-1 | 5985 |  | UAB Mediafon |
| 2-236-2 | 5986 |  | UAB Tele2 |
| 2-236-3 | 5987 |  | UAB Bité Lietuva |
| 2-236-4 | 5988 |  | UAB Omnitel |
| 2-236-5 | 5989 |  | UAB Tele2 |
| 2-236-7 | 5991 |  | UAB Bité Lietuva |
| 7-252-0 | 16352 |  | UAB Tele2 fiksuotas rysys |
| 7-252-1 | 16353 |  | UAB Omnitel |
| 7-252-2 | 16354 |  | UAB CSC Telecom |
| 7-252-3 | 16355 |  | UAB Telekomunikaciju grupa |
| 7-252-4 | 16356 |  | UAB Tele2 |
| 7-252-5 | 16357 |  | UAB Nacionanalinis telekomunikaciju tinklas |
| 7-252-6 | 16358 |  | AB Lietuvos gelezinkeliai |
| 7-252-7 | 16359 |  | UAB Omnitel |
| **P 89 Nouvelle-Calédonie ADD** | | | |
| 5-092-3 | 10979 | Noumea IGP2 | Office des postes et télécommunications |
| **P 121 Suède ADD** | | | |
| 2-205-0 | 5736 | GN1S (Stockholm) | Götalandsnätet AB |
| 2-205-6 | 5742 | EuSWE2 (Linköping) | EuTel AB |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux.

Códigos de puntos de señalización internacional.

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  
pour les réseaux publics et les abonnements  
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situation au 15 juin 2010)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No 958 – 15.VI.2010)  
(Amendement No 6)

**P** 3  **Angola ADD**

| Pays/zone géographique | MCC + MNC\* | Nom du réseau/opérateur |
| --- | --- | --- |
| Angola | 631 04 | Movicel |

**P** 27  **ADD Salomon (Iles)**

| Pays/zone géographique | MCC + MNC\* | Nom du réseau/opérateur |
| --- | --- | --- |
| Salomon (Iles) | 540 02 | Bemobile (BMobile (SI) Ltd) |

**P** 29  **Suède ADD**

| Pays/zone géographique | MCC + MNC\* | Nom du réseau/opérateur |
| --- | --- | --- |
| Suède | 240 26 | Beepsend A.B. |

**P** 25 **Ouganda ADD**

| Pays/zone géographique | MCC + MNC\* | Nom du réseau/opérateur |
| --- | --- | --- |
| Ouganda | 641 18 641 30 641 33 | Sure Telecom Uganda Limited Anupam Global Soft Uganda Limited Smile Communications Uganda Limited |

**P** 31 **Viet Nam** **ADD**

| Pays/zone géographique | MCC + MNC\* | Nom du réseau/opérateur |
| --- | --- | --- |
| Viet Nam | 452 06 452 08 | EVN Telecom EVN Telecom |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil

MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour   
les cartes internationales de facturation des télécommunications  
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situation au 1er novembre 2008)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No 919 – 1.XI.2008)  
(Amendement No 25)

**P** 52 **ADD Vodafone Group Services Ltd, *Royaume-Uni***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Pays/zone géographique | Nom de la compagnie/Adresse | Identification d’entité émettrice | Contact | Date de  mise en application |
| Indicatif de pays E.164 +882 attribué en partage | **Vodafone Group Services Ltd**  Vodafone HQ,  The Connection NEWBURY Berkshire RG14 2FN | **89 882 39** | Mr Richard Gumbrell Senior Delivery Manager – Machine-to-Machine The Connection NEWBURY, Berkshire RG14 2FN Tél: +44 7748 776 552 E-mail: richard.gumbrell@vodafone.com | 23.VIII.2010 |

Plan de numérotage national  
(Selon la Recommandation UIT-T E.129 (11/2009))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l’UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l’UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l’envoi de leurs informations à l’UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu’elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 1.IX.2010 au 15.IX.2010, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

|  |  |
| --- | --- |
| Pays | Indicatifs de pays (CC) |
| Bukina Faso | +226 |
| Guinée | +224 |
| Koweït | +965 |
| Trinité-et-Tobago | +1 868 |
| Zimbabwe | +263 |